VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/94

z 19. januára 2017,

ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz glukonátu sodného s pôvodom v Čínskej ľudovej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie"), a najmä na jeho článok 11 ods. 2,

keďže:

1. POSTUP

1.1. Platné opatrenia

(1) Rada v nadväznosti na antidumpingové prešetrovanie („pôvodné prešetrovanie") uložila prostredníctvom vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 965/2010 ([2]) konečné antidumpingové clo na dovoz glukonátu sodného s číslom CUS (*Customs Union and Statistics*) 0023277-9 a registračným číslom CAS (*Chemical Abstracts Service*) 527-07-1, v súčasnosti zaradeného pod číselný znak KN ex 2918 16 00 (kód TARIC 2918 16 00 10) (ďalej len „glukonát sodný"), ktorý má pôvod v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR" alebo „dotknutá krajina").

(2) Pôvodné opatrenia mali podobu valorického cla, ktoré bolo stanovené na úrovni 53,2 % s výnimkou spoločností Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd, (5,6 %) a Qingdao Kehai Biochemistry Co., Ltd, (27,1 %).

1.2. Žiadosť o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti

(3) Po uverejnení oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti ([3]) existujúcich opatrení dostala Komisia 1. júla 2015 žiadosť o začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti týchto opatrení podľa článku 11 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 ([4]).

(4) Žiadosť podali dvaja výrobcovia z Únie, spoločnosti Jungbunzlauer S.A. a Roquette Italia S.p.A, (ďalej len „žiadatelia").

(5) Žiadosť bola odôvodnená tým, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne viedlo k pokračovaniu dumpingu a k pokračovaniu alebo opätovnému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

1.3. Začatie prešetrovania

(6) Európska komisia (ďalej len „Komisia") začala 27. októbra 2015 antidumpingové prešetrovanie týkajúce sa dovozu glukonátu sodného s pôvodom v ČĽR do Únie na základe článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009. Komisia uverejnila oznámenie o začatí prešetrovania v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([5]) („oznámenie o začatí konania").

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 965/2010 z 25. októbra 2010, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a ustanovuje sa konečný výber dočasného cla uloženého na dovoz glukonátu sodného s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, Ú. v. EÚ L 282, 28.10.2010, s. 24.
([3]) Ú. v. EÚ C 47, 10.2.2015, s. 3.
([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009, o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51). Toto nariadenie bolo kodifikované základným nariadením.
([5]) Oznámenie o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení uplatniteľných na dovoz glukonátu sodného s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ C 355, 27.10.2015, s. 18).

1.4. **Analogická krajina**

(7) Komisia uviedla v oznámení o začatí konania, že ako tretiu krajinu s trhovým hospodárstvom (ďalej len „analogický trh“) plánuje v zmysle článku 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia vybrať Spojené štáty americké (ďalej len „USA“), rovnako ako v pôvodnom prešetrovaní. Komisia vyzvala strany, aby predložili pripomienky týkajúce sa primeranosti tohto výberu. Ani jedna zo strán nepredložila pripomienky.

(8) Komisia hľadala informácie týkajúce sa výrobcov glukonátu sodného v iných možných analogických krajinách a kontaktovala Kanadu, Indiu, Japonsko, Pakistan, Srbsko, Juhoafrickú republiku, Južnú Kóreu, Švajčiarsko a USA, pričom vyzvala všetkých známych výrobcov glukonátu sodného v týchto krajinách, aby poskytli potrebné informácie. Jedna kanadská spoločnosť odpovedala, že nie je výrobcom glukonátu sodného, ale obchodníkom. Iba jeden americký výrobca odoslal vyplnený dotazník a súhlasil s overovaním na mieste.

1.5. **Zainteresované strany**

(9) Komisia v oznámení o začatí konania vyzvala zainteresované strany, aby sa na ňu obrátili s cieľom zúčastniť sa prešetrovania. Komisia okrem toho osobitne informovala známych výrobcov z Únie, známych vyvážajúcich výrobcov, čínske orgány, známych dovozcov a používateľov o začatí prešetrovania a vyzvala ich, aby sa na ňom zúčastnili.

(10) Zainteresované strany dostali možnosť písomne vyjadriť svoje stanoviská a požiadať o vypočutie v rámci lehôt stanovených v oznámení o začatí konania. Všetky zainteresované strany, ktoré o to požiadali a preukázali, že by na základe konkrétnych dôvodov mali byť vypočuté, boli vypočuté. Zainteresované strany mali možnosť vyjadriť sa k začatiu konania a požiadať o vypočutie pred Komisiou a/alebo úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach.

a) ***Výber vzorky***

(11) Komisia vo svojom oznámení o začatí konania uviedla, že môže vybrať vzorku v súlade s článkom 17 základného nariadenia.

Výber vzorky vyvážajúcich výrobcov v ČĽR

(12) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala všetkých známych vyvážajúcich výrobcov v ČĽR o poskytnutie informácií uvedených v oznámení o začatí konania. Komisia okrem toho požiadala zastúpenie Čínskej ľudovej republiky pri Európskej únii, aby identifikovalo a/alebo kontaktovalo iných vyvážajúcich výrobcov, ak existujú, ktorí by mohli mať záujem zúčastniť sa na prešetrovaní.

(13) Iba jeden vyvážajúci výrobca v dotknutej krajine poskytol požadované informácie a súhlasil so zaradením do vzorky. Výber vzorky preto nebol potrebný.

Výber vzorky dovozcov

(14) S cieľom rozhodnúť o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpiť Komisia požiadala štyroch známych neprepojených dovozcov o poskytnutie informácií uvedených v oznámení o začatí konania.

(15) Dvaja neprepojení dovozcovia poskytli požadované informácie a súhlasili so zaradením do vzorky. Komisia vzhľadom na tento malý počet rozhodla, že výber vzorky nie je potrebný.

b) ***Vyplnené dotazníky***

(16) Komisia zaslala dotazníky dvom výrobcom z Únie, dvom neprepojeným dovozcom, ôsmim známym používateľom, desiatim veľkoobchodníkom, čínskemu vyvážajúcemu výrobcovi, ktorý sa prihlásil počas výberu vzorky, a jednému výrobcovi v USA, ktoré sa považovali za analogický trh.

(17) Vyplnené dotazníky boli doručené od dvoch výrobcov z Únie, dvoch neprepojených dovozcov, jedného používateľa, piatich veľkoobchodníkov, čínskeho vyvážajúceho výrobcu a výrobcu na analogickom trhu.

c) ***Overovanie na mieste***

(18) Komisia získala a overila všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na to, aby určila pravdepodobnosť pokračovania alebo opakovaného výskytu dumpingu a ujmy, a na stanovenie záujmu Únie. Overovania na mieste podľa článku 16 základného nariadenia sa uskutočnili v priestoroch týchto spoločností:

Výrobcovia z Únie

— Jungbunzlauer SA, Marckolsheim, Francúzsko a jedna prepojená spoločnosť,

— Roquette Italy SpA, Cassano Spinola, Taliansko.

Dovozcovia

— Ceda Chemicals Limited, Knutsford, Spojené kráľovstvo,

— Norkem Limited, Knutsford, Spojené kráľovstvo.

Vyvážajúci výrobca v ČĽR

— Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd (ďalej len „SKB"), Rizhao City, provincia Shandong, ČĽR.

Výrobca v analogickej krajine

— PMP Fermentation Products, Inc, Peoria, Spojené štáty americké.

1.6. **Obdobie prešetrovania a posudzované obdobie**

(19) Prešetrovanie pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu a ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. októbra 2014 do 30. septembra 2015 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania" alebo „RIP"). Preskúmanie trendov relevantných z hľadiska posúdenia pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2012 do konca obdobia revízneho prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie").

2. **DOTKNUTÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK**

2.1. **Dotknutý výrobok**

(20) Výrobkom, ktorý je predmetom tohto prešetrovania, je glukonát sodný v suchej forme s číslom CUS (*Customs Union and Statistics*) 0023277-9 a registračným číslom CAS (*Chemical Abstracts Service*) 527-07-1 a s pôvodom v ČĽR (ďalej len „prešetrovaný výrobok" alebo „glukonát sodný"), v súčasnosti zaradený pod číselný znak KN ex 2918 16 00 (kód TARIC 2918 16 00 10).

(21) Glukonát sodný v suchej forme sa používa najmä v stavebnom priemysle ako spomaľovač tuhnutia a zmäkčovač betónu a v iných priemyselných odvetviach na povrchovú úpravu kovov (odstraňovanie hrdze, oxidov a odmasťovanie) a na čistenie fliaš a priemyselného zariadenia. Tento výrobok sa môže používať aj v potravinárskom a farmaceutickom priemysle.

(22) Dotknutý výrobok zahŕňa viacero typov, ktoré sú vymedzené v dotazníku pod kontrolnými číslami výrobku („PCN"). Každé PCN zohľadňuje čistotu, veľkosť častíc a balenie, ako sa stanovilo v pôvodnom prešetrovaní.

2.2. **Podobný výrobok**

(23) Prešetrovaním sa preukázalo, že v podstate rovnaké základné fyzikálne a technické vlastnosti a použitia má glukonát sodný v suchej forme vyrábaný a predávaný výrobným odvetvím Únie v Únii, glukonát sodný v suchej forme vyrábaný a predávaný na domácom trhu v USA, ktoré boli vybraté ako analogická krajina, ako bolo vysvetlené v odôvodneniach 60 až 62, glukonát sodný v suchej forme vyrábaný a predávaný na domácom trhu v Číne a glukonát sodný v suchej forme vyrábaný v Číne a predávaný do Únie.

(24) Komisia preto dospela k záveru, že tieto výrobky sú podobné výrobky v zmysle článku 1 ods. 4 základného nariadenia.

3. PRAVDEPODOBNOSŤ POKRAČOVANIA ALEBO OPÄTOVNÉHO VÝSKYTU DUMPINGU

3.1. Predbežné poznámky

(25) V súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia sa preskúmalo, či by uplynutie platnosti existujúcich opatrení pravdepodobne viedlo k pokračovaniu alebo opakovanému výskytu dumpingu.

(26) Ako sa uvádza v odôvodnení 13, iba jeden čínsky vyvážajúci výrobca spolupracoval v rámci aktuálneho prešetrovania. Táto spoločnosť pokryla počas RIP všetok objem vývozu glukonátu sodného z ČĽR do Únie. Komisia sa preto domnieva, že má dostatočné informácie na posúdenie vývoznej ceny a dumpingového rozpätia počas RIP (oddiel 3.2.).

(27) Podiel tohto vyvážajúceho výrobcu však predstavoval iba 2 – 7 % celkovej výrobnej kapacity a 5 – 10 % celkovej výroby glukonátu sodného v ČĽR. Jeho vývoz do tretích krajín počas RIP navyše predstavoval iba niečo medzi 23 % a 28 % celkového vývozu z ČĽR do tretích krajín (presnú váha jediného spolupracujúceho čínskeho vyvážajúceho výrobcu v celkovej čínskej výrobnej kapacite, celkovej výrobe a celkovom vývoze nemožno zverejniť z dôvodu zachovania dôvernosti). Z tohto dôvodu a vzhľadom na skutočnosť, že nespolupracoval nijaký iný čínsky výrobca glukonátu sodného v ČĽR, Komisia dospela k záveru, že nemá dostatočné informácie na preskúmanie pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu dumpingu, a musela využiť dostupné skutočnosti v súlade s článkom 18 základného nariadenia s cieľom posúdiť vývoj dovozu v prípade zrušenia opatrení (oddiel 3.3).

(28) Čínske orgány boli náležite informované, že v dôsledku nízkej miery spolupráce zo strany čínskych vyvážajúcich výrobcov môže Komisia uplatniť článok 18 základného nariadenia. V tejto súvislosti neboli predložené nijaké pripomienky.

(29) Zistenia uvedené v oddiele 3.3 boli preto založené na dostupných skutočnostiach. Na tento účel sa použili informácie, ktoré poskytol spolupracujúci vyvážajúci výrobca, žiadosť o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti, odpovede žiadateľov, štatistiky Eurostatu, údaje zozbierané členskými štátmi podľa článku 14 ods. 6 základného nariadenia (ďalej len „databáza podľa článku 14 ods. 6“) a verejne dostupné informácie na internete ([1]). Pokiaľ ide o databázu čínskych vývozných štatistík, štruktúra kódovania pre glukonát sodný zahŕňala iné výrobky, ktoré neboli predmetom aktuálneho prešetrovania, a preto nebolo možné identifikovať v databáze individuálny objem glukonátu sodného. Tento zdroj informácií preto nebolo možné použiť.

3.2. Dumping v Únii počas obdobia revízneho prešetrovania

3.2.1. *Normálna hodnota*

(30) V rámci pôvodného prešetrovania sa jedinému čínskemu vyvážajúcemu výrobcovi, ktorý spolupracoval pri aktuálnom prešetrovaní (Shandong Kaison Biochemicals alebo „SKB“), poskytlo trhovohospodárske zaobchádzanie (ďalej len „THZ“). Normálna hodnota pre tohto vyvážajúceho výrobcu sa preto určila na základe jeho údajov o výrobe a predaji.

(31) Komisia najskôr preskúmala, či je celkový objem predaja na domácom trhu u spolupracujúceho vyvážajúceho výrobcu reprezentatívny v súlade s článkom 2 ods. 2 základného nariadenia. Predaj na domácom trhu je reprezentatívny vtedy, ak celkový objem predaja podobného výrobku nezávislým zákazníkom na domácom trhu pripadajúci na vyvážajúceho výrobcu predstavoval aspoň 5 % celkového objemu vývozného predaja dotknutého výrobku do Únie v priebehu RIP. Celkový objem predaja podobného výrobku zo strany spolupracujúceho vyvážajúceho výrobcu na domácom trhu bol preto reprezentatívny.

(32) Komisia následne identifikovala druhy výrobku predávané na domácom trhu, ktoré boli identické alebo porovnateľné s druhmi výrobku predávanými na vývoz do Únie.

([1]) https://www.prlog.org/12459353-sodium-gluconate-producers-in-china-see-sharp-increase-in-exports-in-2014.html.

(33) Komisia potom preskúmala, či bol predaj spolupracujúceho vyvážajúceho výrobcu na jeho domácom trhu pre každý druh výrobku podľa odôvodnenia 22, ktorý je identický alebo porovnateľný s druhom výrobku predávaným na vývoz do Únie, reprezentatívny v súlade s článkom 2 ods. 2 základného nariadenia. Predaj určitého druhu výrobku na domácom trhu je reprezentatívny, ak celkový objem predaja tohto druhu výrobku na domácom trhu nezávislým zákazníkom počas RIP predstavuje najmenej 5 % celkového objemu predaja na vývoz do Únie. Komisia stanovila, že pre jeden druh výrobku nie je dostupný objem predaja na domácom trhu z dôvodu rozdielu v balení, zatiaľ čo pre iné druhy výrobku sú objemy predaja na domácom trhu reprezentatívne.

(34) Komisia následne stanovila podiel ziskového predaja nezávislým zákazníkom na domácom trhu počas RIP pre každý druh výrobku s cieľom rozhodnúť o tom, či na výpočet normálnej hodnoty v súlade s článkom 2 ods. 4 základného nariadenia použiť skutočný domáci predaj.

(35) Normálna hodnota je založená na skutočnej cene jedného druhu výrobku na domácom trhu bez ohľadu na to, či je tento predaj ziskový, alebo nie, ak:

a) objem predaja druhu výrobku, ktorý sa realizoval za čistú predajnú cenu rovnakú alebo vyššiu ako vypočítané výrobné náklady, predstavoval viac ako 80 % celkového objemu predaja tohto druhu výrobku; a

b) vážený priemer predajných cien tohto druhu výrobku je rovnaký alebo vyšší ako jednotkové výrobné náklady.

(36) Normálna hodnota je v tomto prípade vážený priemer cien všetkých predajov tohto druhu výrobku na domácom trhu počas RIP.

(37) Normálna hodnota je skutočnou domácou cenou jednotlivých druhov výrobku len v prípade ziskového predaja daných druhov výrobku na domácom trhu počas RIP, ak:

a) objem ziskového predaja druhu výrobku predstavuje najviac 80 % celkového objemu predaja tohto druhu; alebo

b) vážený priemer cien tohto druhu výrobku je nižší ako jednotkové výrobné náklady.

(38) Z analýzy predaja na domácom trhu vyplynulo, že 18 – 23 % všetkých predajov na domácom trhu bolo ziskových a že vážený priemer predajných cien bol vyšší ako výrobné náklady. V súlade s tým bola normálna hodnota vypočítaná len ako vážený priemer ziskového predaja.

(39) V prípade jedného druhu výrobku bez predaja na domácom trhu v bežnom obchode Komisia vytvorila normálnu hodnotu v súlade s článkom 2 ods. 3 a 6 základného nariadenia.

(40) Normálna hodnota bola vytvorená spočítaním týchto priemerných výrobných nákladov podobného výrobku u spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov počas RIP:

a) vážené priemerné predajné, všeobecné a administratívne výdavky („PVA“), ktoré vznikli spolupracujúcemu vyvážajúcemu výrobcovi pri predaji podobného výrobku na domácom trhu v rámci bežného obchodovania počas RIP; a

b) vážený priemerný zisk, ktorý každý spolupracujúci vyvážajúci výrobca získal pri predaji podobného výrobku na domácom trhu v rámci bežného obchodovania počas RIP.

3.2.2. *Vývozná cena*

(41) Jediný spolupracujúci vyvážajúci výrobca vyvážal do Únie priamo nezávislým zákazníkom. Vývozná cena bola preto cena skutočne zaplatená alebo splatná za dotknutý výrobok pri jeho predaji na vývoz do Únie, v súlade s článkom 2 ods. 8 základného nariadenia.

3.2.3. *Porovnanie*

(42) Komisia porovnávala normálnu hodnotu a vývoznú cenu na základe ceny zo závodu.

(43) V prípade, že to bolo odôvodnené potrebou zabezpečiť spravodlivé porovnanie, Komisia v súlade s článkom 2 ods. 10 základného nariadenia upravila normálnu hodnotu a/alebo vývoznú cenu s cieľom zohľadniť rozdiely, ktoré ovplyvňujú ceny a porovnateľnosť cien. Vykonali sa úpravy s cieľom zohľadniť náklady na manipuláciu, nakládku a pomocné náklady v dotknutej krajine, ako aj prepravné náklady (vnútroštátna a námorná preprava), náklady na poistenie, balenie, úverové náklady a nenávratnú DPH.

3.2.4. *Dumpingové rozpätie*

(44) Komisia porovnala váženú priemernú normálnu hodnotu každého druhu podobného výrobku s váženou priemernou vývoznou cenou zodpovedajúceho druhu dotknutého výrobku v súlade s článkom 2 ods. 11 a 12 základného nariadenia.

(45) Na základe toho sa zistilo, že stanovené vážené priemerné dumpingové rozpätie vyjadrené ako percentuálny podiel ceny CIF na hranici Únie, clo nezaplatené, dosahovalo počas RIP výšku 2,6 %. Úroveň tohto dumpingového rozpätia by sa mala vnímať ako dôsledok skutočnosti, že počas RIP uskutočnil vývoz z ČĽR na trh Únie iba jediný čínsky vyvážajúci výrobca, ktorému sa poskytlo THZ v rámci pôvodného prešetrovania, ako sa vysvetlilo v odôvodneniach 26 a 30.

3.3. **Vývoj dovozu v prípade zrušenia opatrení**

(46) Po zistení dumpingu počas RIP Komisia analyzovala pravdepodobnosť pokračovania dumpingu v prípade, že by sa nechala uplynúť platnosť opatrení. Analyzovali sa tieto prvky: výrobná kapacita a voľná kapacita v ČĽR, vývoj dopytu v ČĽR, vývoz z ČĽR do iných tretích krajín, dumpingové rozpätie čínskeho vývozu v iných tretích krajinách a atraktívnosť trhu Únie.

(47) Ako sa uvádza v odôvodneniach 27 až 29, spolupracoval iba jeden vyvážajúci výrobca v ČĽR. Zistenia uvedené v ďalších oddieloch sa preto zakladali na dostupných skutočnostiach v súlade s článkom 18 základného nariadenia. Komisia na tento účel použila informácie, ktoré poskytol spolupracujúci vyvážajúci výrobca, žiadosť o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti, odpovede žiadateľov, štatistiky Eurostatu, údaje zozbierané členskými štátmi podľa článku 14 ods. 6 základného nariadenia (databáza podľa článku 14 ods. 6) a verejne dostupné informácie na internete, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 29.

(48) Je vhodné pripomenúť, že počas posudzovaného obdobia pôvodného prešetrovania sa objem dovozu zvýšil o 77 %, čo v absolútnom vyjadrení zodpovedá zvýšeniu o 1 774 ton (z 2 291 ton v roku 2005 na 4 095 ton počas obdobia prešetrovaniav pôvodnom prešetrovaní). Zodpovedajúci podiel Číny na trhu sa na konci obdobia prešetrovania v pôvodnom prešetrovaní zvýšil z 12,8 % na úroveň 24,9 % pred tým, ako sa zaviedli opatrenia.

3.3.1. *Výrobná kapacita, voľná kapacita a vývoj dopytu v ČĽR*

(49) Výrobná kapacita jediného spolupracujúceho čínskeho vývozcu počas RIP bola trikrát vyššia než spotreba v Únii. Jeho miera využívania kapacity sa pohybovala medzi 75 % a 80 %. Z vyššie uvedeného vyplýva, že voľná kapacita tejto jedinej spoločnosti zodpovedá viac ako polovici spotreby v Únii.

(50) Okrem toho, podľa informácií, ktoré boli predložené v žiadosti a krížovo overené s verejne dostupnými informáciami uvedenými v odôvodnení 29, glukonát sodný vyrába 40 výrobcov v ČĽR, pričom celková výrobná kapacita sa v roku 2014 pohybovala na úrovni od 1 000 000 do 1 200 000 ton, čo v porovnaní s rokom 2010 znamenalo zvýšenie o 50 %. Čínski výrobcovia využili v roku 2014 približne iba polovicu svojej kapacity, keďže vyprodukovali len okolo 550 000 ton.

(51) Podľa žiadosti o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti sa odhaduje, že čínsky dopyt na domácom trhu sa v roku 2014 pohyboval na úrovni od 400 000 do 500 000 ton, čiže na vývoz bola k dispozícii voľná kapacita v objeme približne 600 000 až 700 000 ton. Spotreba v Únii sa počas RIP pohybovala od 16 000 do 22 000 ton, čo znamená, že voľná kapacita v ČĽR je približne 30-krát vyššia než spotreba glukonátu sodného v Únii.

(52) Dopyt po glukonáte sodnom v ČĽR do veľkej miery závisí od stavebného priemyslu. V stavebnom priemysle sa používa ako prísada do betónu vyrobená z glukonátu sodného. Nie je vylúčené, že spotreba glukonátu sodného na čínskom domácom trhu sa môže zvýšiť v súvislosti s predpokladaným rastom stavebného priemyslu v ČĽR. Voľná kapacita v ČĽR však značne presahuje spotrebu Únie, a preto je aj v prípade predpokladaného rast domácej spotreby v ČĽR pravdepodobné, že voľná kapacita bude stále na významnej úrovni, s veľkým potenciálom pre vývoz na trh Únie.

3.3.2. *Objem vývozu a vývozné ceny do iných tretích krajín*

(53) Z dôvodov uvedených v odôvodnení 29 nebolo možné použiť čínsku databázu na analýzu čínskeho vývozu glukonátu sodného do iných tretích krajín.

(54) Na základe informácií, ktoré boli predložené v žiadosti, v prípade potreby upravené a krížovo overené s verejne dostupnými informáciami, ako sa uvádza v odôvodnení 29, sa stanovilo, že objem čínskeho vývozu do iných tretích krajín sa v rokoch 2012 až 2014 celkovo zvýšil približne o 45 %, pričom v roku 2014 dosiahol približne 116 000 ton.

(55) K dispozícii neboli žiadne verejné informácie o priemerných čínskych vývozných cenách na trhy iných tretích krajín. Ceny vývozu jediného spolupracujúceho čínskeho výrobcu do iných tretích krajín vykazovali v rokoch 2012 – 2014 klesajúci trend zo 600 – 660 EUR/tonu v roku 2012 na 500 – 550 EUR/tonu v roku 2014. Počas RIP sa vývozné ceny jediného spolupracujúceho čínskeho výrobcu zvýšili v porovnaní s rokom 2014 a mierne prekročili úroveň 600 EUR/tonu. Tieto ceny boli v súlade s čínskymi vývoznými cenami do iných tretích krajín, ktoré predložili žiadatelia, s výnimkou RIP, za ktoré žiadatelia uviedli, že čínske ceny do iných tretích krajín naďalej klesali na úroveň medzi 539 a 583 EUR/tonu.

3.3.3. *Dumping do iných tretích krajín*

(56) Z dôvodov, ktoré boli vysvetlené v odôvodnení 27, sa v súlade s článkom 18 základného nariadenia použili dostupné skutočnosti, pokiaľ ide o analýzu pravdepodobnosti pokračovania dumpingu v prípade, že by sa nechala uplynúť platnosť opatrení.

(57) Hoci neboli k dispozícii verejné informácie o čínskych vývozných cenách do iných tretích krajín, žiadatelia poskytli informácie, z ktorých vyplývalo, že priemerné ceny všetkých ostatných čínskych vyvážajúcich výrobcov do iných tretích krajín boli v súlade s priemernou vývoznou cenou jediného spolupracujúceho čínskeho vyvážajúceho výrobcu do iných tretích krajín, ako sa uvádza v odôvodnení 55.

(58) S cieľom posúdiť dumpingové praktiky čínskych vyvážajúcich výrobcov do iných tretích krajín Komisia vykonala dva výpočty dumpingového rozpätia, pričom pri jednom použila priemernú vývoznú cenu čínskych vyvážajúcich výrobcov do iných tretích krajín, ktorú poskytli žiadatelia, a pri druhom použila podrobné vývozné transakcie, ktoré poskytol výrobca SKB (jediný spolupracujúci čínsky vyvážajúci výrobca) vo svojom vyplnenom antidumpingovom dotazníku pre päť najväčších vývozných trhov, ako referenčnú hodnotu pre vývoz iných čínskych vyvážajúcich výrobcov.

(59) V tejto súvislosti je vhodné pripomenúť, že počas pôvodného prešetrovania bol spolupracujúci vyvážajúci výrobca jedinou spoločnosťou, ktorej sa poskytlo THZ. Z toho vyplýva, že v prípade ostatných čínskych vyvážajúcich výrobcov by sa normálna hodnota mala vypočítať podľa článku 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia, t. j. na základe ceny alebo vytvorenej hodnoty v tretej krajine s trhovým hospodárstvom (ďalej len „analogická krajina“). Na tento účel bolo potrebné vybrať analogickú krajinu.

(60) Ako sa uvádza v odôvodnení 8, iba výrobca v USA spolupracoval pri prešetrovaní tým, že predložil vyplnený dotazník a súhlasil s overovaním na mieste.

(61) Komisia zistila, že USA spĺňajú kritériá vhodnej analogickej krajiny, lebo množstvá predávané na tomto trhu boli dostatočne veľké a existovala značná hospodárska súťaž na trhu medzi domácou výrobou a dovozom z iných krajín, t. j. z ČĽR, Talianska a Francúzska. Okrem toho USA nemali žiadne antidumpingové clo na dotknutý výrobok.

(62) Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa dospelo k záveru, že USA predstavujú primeranú analogickú krajinu v súlade s článkom 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia a informácie získané od jediného spolupracujúceho výrobcu v analogickej krajine sa použili ako základ na určenie normálnej hodnoty pre vyvážajúcich výrobcov, ktorým sa v pôvodnom prešetrovaní neposkytlo THZ.

(63) Pokiaľ ide o prvý výpočet dumpingu uvedený v odôvodnení 58, Komisia v súlade s článkom 2 ods. 11 a 12 základného nariadenia porovnala váženú priemernú normálnu hodnotu jediného spolupracujúceho výrobcu v analogickej krajine s priemernou vývoznou cenou čínskych vyvážajúcich výrobcov, ktorú predložili žiadatelia na úrovni cien zo závodu. Ak to bolo odôvodnené potrebou zabezpečiť spravodlivé porovnanie, Komisia v súlade s článkom 2 ods. 10 základného nariadenia upravila normálnu hodnotu a/alebo vývoznú cenu s cieľom zohľadniť rozdiely, ktoré ovplyvňujú ceny a porovnateľnosť cien. Vykonali sa úpravy s cieľom zohľadniť náklady na dopravu, manipuláciu a pomocné náklady, náklady na balenie, nenávratnú DPH, podľa odhadu na základe vyplneného dotazníka spolupracujúceho vyvážajúceho výrobcu v ČĽR.

(64) Na základe toho sa zistilo, že čínsky vývoz do iných tretích krajín bol dumpingový na úrovni viac ako 70 %.

(65) Pokiaľ ide o druhý výpočet dumpingu uvedený v odôvodnení 58, pri ktorom sa z dôvodov uvedených v odôvodnení 57 používajú podrobné transakcie poskytnuté výrobcom SKB vo vyplnenom antidumpingovom dotazníku pre jeho päť najväčších vývozných trhov ako referenčná hodnota pre vývoz ostatných čínskych vyvážajúcich výrobcov, normálna hodnota bola vypočítaná podľa vysvetlenia uvedeného v odôvodneniach 59 až 63.

(66) Vývozná cena bola cena skutočne zaplatená alebo splatná za dotknutý výrobok pri jeho predaji na vývoz do piatich najväčších tretích krajín, v súlade s článkom 2 ods. 8 základného nariadenia.

(67) Komisia porovnala váženú priemernú normálnu hodnotu každého druhu podobného výrobku s váženou priemernou cenou vývozu zodpovedajúceho druhu dotknutého výrobku na úrovni cien zo závodu do piatich najväčších iných tretích krajín v súlade s článkom 2 ods. 11 a 12 základného nariadenia. Ak to bolo odôvodnené potrebou zabezpečiť spravodlivé porovnanie, Komisia v súlade s článkom 2 ods. 10 základného nariadenia upravila normálnu hodnotu a/alebo vývoznú cenu s cieľom zohľadniť rozdiely, ktoré ovplyvňujú ceny a porovnateľnosť cien.

(68) Vykonali sa úpravy s cieľom zohľadniť náklady na manipuláciu, nakládku a pomocné náklady v dotknutej krajine, ako aj prepravné náklady (vnútroštátna a námorná preprava), náklady na poistenie, balenie, úverové náklady a nenávratnú DPH.

(69) Na základe toho sa zistilo, že čínsky vývoz do iných tretích krajín bol dumpingový na úrovni približne 50 %.

(70) V záujme úplnosti a porovnania sa navyše vypočítalo dumpingové rozpätie aj pre vývoz spoločnosti SKB na trhy iných tretích krajín pomocou jej vlastných údajov. Týmto spôsobom sa stanovilo dumpingové rozpätie vo výške približne 8,3 %.

(71) Rozdiel medzi dumpingovými rozpätiami v odôvodneniach 64 a 69 a tými, ktoré sú uvedené v odôvodneniach 45 a 70, možno vysvetliť tým, že v prvom prípade ide o výpočet na základe údajov o normálnej hodnote z analogického trhu, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 59, zatiaľ čo v druhom prípade ide o výpočet pre jediného spolupracujúceho čínskeho vyvážajúceho výrobcu založený na normálnej hodnote, ktorá bola určená z jeho vlastných údajov o výrobe a predaji, keďže sa mu v pôvodnom prešetrovaní poskytlo THZ, ako sa uvádza v odôvodneniach 30 až 40. Dumpingové rozpätie vypočítané v odôvodnení 45 pre tohto jediného spolupracujúceho čínskeho vyvážajúceho výrobcu počas RIP sa navyše týka vývozu na trh Únie, kde prevládali vyššie ceny, zatiaľ čo všetky ostatné vypočítané dumpingové rozpätia sa vzťahujú na vývoz na trhy iných tretích krajín.

(72) Čínske dumpingové praktiky zistené v iných tretích krajinách sú spoľahlivým ukazovateľom pravdepodobného cenového správania čínskych vyvážajúcich výrobcov v Únii v prípade, že by sa nechala uplynúť platnosť opatrení.

3.3.4. *Atraktívnosť trhu Únie*

(73) S cieľom posúdiť atraktívnosť trhu Únie a pravdepodobnosť, že vývoz z ČĽR bude smerovať na trh Únie v prípade, že by sa platnosť opatrení nechala uplynúť, sa analyzoval čínsky vývoz na trhy iných tretích krajín z hľadiska objemov a cien, ako aj ceny na čínskom domácom trhu v porovnaní s priemernými cenami na trhu Únie.

(74) Objem čínskeho vývozu do iných tretích krajín sa v rokoch 2012 – 2014 celkovo zvýšil približne o 45 %, pričom v roku 2014 dosiahol objem 116 000 ton.

(75) Čo sa týka domácich cien, ako sa vysvetľuje v odôvodneniach 27 až 29, keďže neboli k dispozícii iné informácie, ako referenčná hodnota sa použili domáce ceny jediného spolupracujúceho čínskeho vyvážajúceho výrobcu. Z porovnania vyplýva, že priemerné ceny na trhu Únie boli v roku 2014 o 43 – 55 % vyššie než priemerné domáce ceny v ČĽR a počas RIP boli o 27 – 35 % vyššie než priemerné domáce ceny v ČĽR.

(76) Čo sa týka čínskych vývozných cien do iných tretích krajín, na základe údajov, ktoré predložili žiadatelia, sa zistilo, že sú v súlade s vývoznými cenami jediného spolupracujúceho čínskeho vyvážajúceho výrobcu do iných tretích krajín, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 55. Zistilo sa, že priemerné ceny na trhu Únie boli v roku 2014 v priemere o 25 – 45 % vyššie než čínske vývozné ceny na trhy iných tretích krajín a počas RIP boli o 20 – 40 % vyššie než čínske vývozné ceny na trhy iných tretích krajín. Pokiaľ ide o úrovne cien jediného spolupracujúceho čínskeho vývozcu pri predaji do iných tretích krajín počas RIP, tieto boli nižšie než ceny výrobného odvetvia v Únii o 20 – 30 %.

(77) Tieto výrazne vyššie úrovne cien svedčia o atraktívnosti trhu Únie pre čínskych vývozcov, ak by sa antidumpingové opatrenia zrušili.

(78) Záujem čínskych vyvážajúcich výrobcov o vývoz na trh Únie potvrdzuje aj nepretržitá prítomnosť spoločnosti SKB na trhu Únie. Táto spoločnosť napriek zavedeným opatreniam takmer zdvojnásobila svoje objemy vývozu do Únie a zvýšila svoj podiel na trhu približne o 50 % v období medzi obdobím prešetrovania v pôvodnom prešetrovaní a súčasným RIP.

3.3.5. *Záver o pravdepodobnosti pokračovania dumpingu*

(79) Vzhľadom na odhadovanú značnú voľnú kapacitu v ČĽR, ktorá by sa mohla využiť na vývoz do Únie za dumpingové ceny, s prihliadnutím na atraktívnosť trhu Únie a cenové správanie čínskych vývozcov na trhoch iných tretích krajín, Komisia dospela k záveru, že existuje vysoká pravdepodobnosť, že zrušenie antidumpingových opatrení by viedlo k značenému zvýšeniu objemov dumpingového dovozu glukonátu sodného z ČĽR do Únie.

4. **PRAVDEPODOBNOSŤ POKRAČOVANIA ALEBO OPÄTOVNÉHO VÝSKYTU UJMY**

4.1. **Vymedzenie výrobného odvetvia Únie a výroby v Únii**

(80) Spolupracujúci výrobcovia z Únie Jungbunzlauer SA a Roquette Italia S.p.A. predstavovali 100 % výroby v Únii.

(81) Preto sa predpokladá, že tvoria „výrobné odvetvie Únie“ v zmysle článku 4 ods. 1 základného nariadenia.

(82) Keďže výrobné odvetvie Únie tvoria iba dvaja výrobcovia, všetky číselné údaje týkajúce sa citlivých informácií konkrétnej spoločnosti sa z dôvodu dôvernosti museli indexovať alebo uviesť ako rozpätie.

4.2. **Spotreba v Únii**

(83) Komisia stanovila spotrebu v Únii na základe celkového objemu predaja výrobného odvetvia Únie na trhu Únie, ktorý získala po overení vyplnených dotazníkov od dvoch výrobcov z Únie, na základe celkového objemu dovozu podľa údajov z Eurostatu a z overených údajov spolupracujúceho čínskeho vyvážajúceho výrobcu.

(84) Spotreba v Únii sa vyvíjala takto:

Tabuľka 1

Spotreba v Únii

	2012	2013	2014	RIP
Celková spotreba v Únii (v tonách)	13 000 – 19 000	14 000 – 20 000	16 000 – 22 000	16 000 – 22 000
Index (2012 = 100)	*100*	*109*	*119*	*122*

Zdroj: Vyplnené dotazníky a Eurostat.

(85) Spotreba v Únii počas posudzovaného obdobia postupne rástla a celkovo sa zvýšila o 22 %.

4.3. **Dovoz z dotknutej krajiny**

4.3.1. *Objem dovozu z dotknutej krajiny a podiel dovozu z dotknutej krajiny na trhu*

(86) Komisia stanovila objem dovozu na základe údajov Eurostatu a overeného vyplneného dotazníka spolupracujúceho čínskeho vyvážajúceho výrobcu, ktorý počas RIP predstavoval 100 % celkového čínskeho dovozu.

(87) Dovoz z dotknutej krajiny do Únie sa vyvíjal takto:

Tabuľka 2

Objem dovozu a podiel na trhu

	2012	2013	2014	RIP
Čínsky dovoz (v tonách)	500 – 2 500	500 – 2 500	500 – 2 500	500 – 2 500
Index (2012 = 100)	*100*	*110*	*122*	*109*
Podiel Číny na trhu (%)	4 – 16	4 – 16	4 – 16	3 – 15
Index (2012 = 100)	*100*	*100*	*103*	*89*

Zdroj: Vyplnené dotazníky a Eurostat.

(88) V posudzovanom období sa objem čínskeho dovozu zvýšil celkovo o 9 %. Najskôr v rokoch 2012 – 2014 vzrástol o 22 % a počas RIP klesol o 13 %. Avšak zatiaľ čo čínsky dovoz len čiastočne kopíroval zvýšenie spotreby v Únii, podiel Číny na trhu sa vyvíjal odlišným smerom. V rokoch 2012 a 2013 tak zostal stabilný, v roku 2014 sa mierne zvýšil (t. j. o 3 %) a v roku 2014 až do RIP sa znížil o 14 %. Celkovo sa podiel Číny na trhu počas posudzovaného obdobia znížil o 11 %. Ako sa však uvádza v odôvodnení 78, jedinému spolupracujúcemu čínskemu vyvážajúcemu výrobcovi sa podarilo zdvojnásobiť objem vývozu do Únie a zvýšiť podiel na trhu o 50 % v porovnaní s obdobím prešetrovania v pôvodnom prešetrovaní, a to pri dumpingovej úrovni cien.

4.3.2. *Ceny dovozu z dotknutej krajiny a cenové podhodnotenie*

(89) Komisia stanovila vývoj cien čínskeho dovozu na základe údajov Eurostatu.

(90) Priemerná cena dovozu z dotknutej krajiny do Únie sa vyvíjala takto:

Tabuľka 3

Dovozné ceny (EUR/tona)

	2012	2013	2014	RIP
Čínske dovozné ceny (EUR/tona)	680 – 750	600 – 670	600 – 670	670 – 740
Index (2012 = 100)	*100*	*89*	*89*	*98*

Zdroj: Eurostat.

(91) Priemerné dovozné ceny sa počas posudzovaného obdobia znížili celkovo o 2 %. Dovozné ceny sa v rokoch 2012 – 2013 znížili o 11 %, v roku 2014 zostali na rovnakej úrovni a počas RIP sa zvýšili o 9 %.

(92) Komisia určila cenové podhodnotenie spolupracujúceho vyvážajúceho výrobcu počas RIP tak, že porovnala:

— vážené priemerné predajné ceny výrobcov z Únie podľa jednotlivých druhov výrobku účtované neprepojeným zákazníkom na trhu Únie a upravené na úroveň cien zo závodu, a

— zodpovedajúce vážené priemerné ceny dovozu podľa jednotlivých druhov výrobku účtované prvému nezávislému zákazníkovi na trhu Únie, stanovené na základe cien CIF (náklady, poistenie a prepravné), s príslušnými úpravami s cieľom zohľadniť antidumpingové clá a bežné cla a náklady po dovoze.

(93) Cenové porovnanie sa uskutočnilo podľa jednotlivých druhov výrobku pri transakciách na rovnakej úrovni obchodu, v prípade potreby s primeranými úpravami, a po odpočítaní rabatov a zliav. Výsledok porovnania bol vyjadrený ako percentuálny podiel váženej priemernej ceny výrobného odvetvia Únie počas RIP. Z porovnania vyplýva, že u spolupracujúceho vyvážajúceho výrobcu nedochádzalo počas RIP k podhodnoteniu, dokonca ani vtedy, ak sa nezohľadnia antidumpingové clá. Hoci spolupracujúci vyvážajúci výrobca pokrýval počas RIP 100 % čínskeho dovozu, predstavoval iba 2 – 7 % celkovej čínskej výrobnej kapacity.

4.4. **Dovoz z iných tretích krajín**

(94) Dovoz z iných tretích krajín, než je dotknutá krajina, do Únie sa vyvíjal takto:

Tabuľka 4

Podiel iných tretích krajín na trhu

	2012	2013	2014	RIP
Dovoz (v tonách)	0 – 300	0 – 500	0 – 400	0 – 300
Index (2012 = 100)	*100*	*582*	*256*	*132*
Podiel na trhu	0 – 1 %	1 – 2 %	0 – 1 %	0 – 1 %
Index (2012 = 100)	*100*	*543*	*217*	*109*

Zdroj: Eurostat.

(95) Podiel dovozu z tretích krajín na trhu predstavoval počas posudzovaného obdobia maximálne 2 % a počas RIP menej než 1 %.

4.5. **Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie**

4.5.1. *Všeobecné poznámky*

(96) V súlade s článkom 3 ods. 5 základného nariadenia zahŕňalo skúmanie vplyvu dumpingového dovozu na výrobné odvetvie Únie hodnotenie všetkých hospodárskych ukazovateľov, ktoré mali počas posudzovaného obdobia vplyv na stav výrobného odvetvia Únie. Komisia vyhodnotila tieto ukazovatele na základe overených vyplnených dotazníkov od výrobcov z Únie.

4.5.2. *Ukazovatele ujmy*

4.5.2.1. Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

(97) Celková výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 5

Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity

	2012	2013	2014	RIP
Výroba (v tonách)	38 000 – 58 000	33 000 – 53 000	34 000 – 54 000	35 000 – 55 000
Index (2012 = 100)	*100*	*90*	*92*	*94*
Výrobná kapacita (v tonách)	50 000 – 70 000	50 000 – 70 000	50 000 – 70 000	50 000 – 70 000
Index (2012 = 100)	*100*	*100*	*100*	*100*
Využitie kapacity (%)	70 – 90	65 – 85	65 – 85	65 – 85
Index (2012 = 100)	*100*	*90*	*92*	*94*

Zdroj: Vyplnené dotazníky.

(98) Objem výroby klesol v rokoch 2012 a 2013 o 10 %, následne od roku 2014 až po RIP mierne vzrástol. Celkovo sa počas posudzovaného obdobia objem výroby znížil o 6 %. Toto zníženie objemu výroby možno vysvetliť znížením objemov vývozu počas posudzovaného obdobia o 30 – 40 %, čo bolo iba sčasti vykompenzované zvýšením predaja na domácom trhu, ako sa uvádza v tabuľke 6.

(99) Výrobná kapacita zostala počas celého posudzovaného obdobia nezmenená.

4.5.2.2. Objem predaja, podiel na trhu a použitie na vlastnú spotrebu

(100) Objem predaja a podiel na trhu výrobného odvetvia Únie sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 6

Objem predaja a podiel na trhu

	2012	2013	2014	RIP
Objem predaja na trhu Únie (v tonách)	11 500 – 17 500	12 500 – 18 500	14 000 – 20 000	15 000 – 21 000
Index (2012 = 100)	*100*	*107*	*118*	*123*

	2012	2013	2014	RIP
Podiel výrobného odvetvia Únie na trhu (%)	84 – 96	84 – 96	84 – 96	85 – 97
Index (2012 = 100)	*100*	*100*	*100*	*101*

Zdroj: Vyplnené dotazníky a Eurostat.

(101) Výrobnému odvetviu Únie sa podarilo reagovať na zvýšenie spotreby v Únii tak, že počas posudzovaného obdobia postupne zvyšovalo objem predaja, celkovo o 23 %.

(102) Keďže objem predaja úzko kopíroval zaznamenaný vývoj spotreby v Únii, podiel výrobného odvetvia Únie na trhu zostal v rokoch 2012 – 2014 nezmenený a počas RIP sa iba mierne zvýšil o 1 %.

(103) Použitie na vlastnú spotrebu, ktoré bolo počas posudzovaného obdobia prakticky konštantné, ako vidieť v ďalej uvedenej v tabuľke, neovplyvnilo zaznamenaný trend v súvislosti s výrobou a využitím kapacity.

Tabuľka 7

Použitie na vlastnú spotrebu

	2012	2013	2014	RIP
Použitie na vlastnú spotrebu (v tonách)	9 000 – 19 000	9 000 – 19 000	9 000 – 19 000	9 000 – 19 000
Index (2012 = 100)	*100*	*100*	*100*	*101*

Zdroj: Vyplnené dotazníky.

4.5.2.3. Rast

(104) Objem predaja výrobného odvetvia Únie na domácom trhu úzko kopíroval vývoj domácej spotreby a počas posudzovaného obdobia sa zvýšil o 23 %. Výrobné odvetvie Únie si v dôsledku toho zachovalo počas celého posudzovaného obdobia stabilnú úroveň podielu na trhu.

4.5.2.4. Zamestnanosť a produktivita

(105) Zamestnanosť a produktivita sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 8

Zamestnanosť a produktivita

	2012	2013	2014	RIP
Počet zamestnancov	0 – 100	0 – 100	0 – 100	0 – 100
Index (2012 = 100)	*100*	*99*	*101*	*103*
Produktivita (v tonách na zamestnanca)	500 – 1 500	500 – 1 500	500 – 1 500	500 – 1 500
Index (2012 = 100)	*100*	*91*	*91*	*91*

Zdroj: Vyplnené dotazníky.

(106) Počet zamestnancov vo výrobnom odvetví Únie zostal počas celého posudzovaného obdobia takmer nezmenený. V dôsledku zníženia objemu výroby a stabilných pracovných miest sa produktivita počas posudzovaného obdobia znížila.

(107) Prešetrovaním sa preukázalo, že z dôvodu vysokej miery automatizácie by výrobné odvetvie Únie nemohlo znížiť počet zamestnancov úmerne k zníženiu v objeme výroby.

4.5.2.5. Veľkosť dumpingového rozpätia a zotavenie z minulého dumpingu

(108) Prešetrovaním sa zistilo, ako sa uvádza v odôvodnení 45, že dovoz glukonátu sodného z ČĽR na trh Únie pokračoval pri dumpingových cenách.

(109) Výrobné odvetvie Únie mohlo využívať výhody platných antidumpingových opatrení a začať sa zotavovať z minulého dumpingu. Jeho objem predaja sa skutočne zvýšil o 23 % a jeho podiel na trhu vzrástol v posudzovanom období o 1 %. Zotavenie z minulého dumpingu však nemožno považovať za konsolidované, najmä vzhľadom na vývoj ziskovosti, ako sa uvádza v odôvodnení 123, ktorá bola v rokoch 2012 a 2013 stále záporná a až počas RIP dosiahla kladné hodnoty.

4.5.2.6. Ceny a faktory ovplyvňujúce ceny

(110) Vážené priemerné jednotkové predajné ceny výrobcov z Únie účtované neprepojeným zákazníkom v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 9

Predajné ceny v Únii a jednotkové výrobné náklady

	2012	2013	2014	RIP
Priemerná jednotková predajná cena v Únii (EUR/tona)	740 – 810	730 – 800	700 – 770	700 – 770
Index (2012 = 100)	*100*	*99*	*94*	*95*

Zdroj: Vyplnené dotazníky.

(111) Priemerné predajné ceny výrobného odvetvia Únie sa v posudzovanom období znížili o 5 %. V rokoch 2012 – 2014 ceny postupne klesali a až počas RIP mierne vzrástli.

(112) Výrobné náklady výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 10

Jednotkové výrobné náklady

	2012	2013	2014	RIP
Jednotkové výrobné náklady (EUR/tona)				
Index (2012 = 100)	*100*	*98*	*86*	*80*

Zdroj: Vyplnené dotazníky.

(113) Počas posudzovaného obdobia sa jednotkové výrobné náklady znížili o 20 %. Bolo to sčasti spôsobené znížením cien surovín, ako sa podrobne opisuje v odôvodnení 114, a sčasti úsporou nákladov, ktorá viedla k zníženiu rôznych zložiek celkových výrobných nákladov, najmä výdavkov na údržbu, ktoré sa počas posudzovaného obdobia výrazne znížili.

(114) Výrobcovia z Únie používali v závislosti od stupňa integrácie svojho výrobného procesu ako hlavnú surovinu buď kukuricu, alebo glukózový sirup vyrobený z kukurice. Keďže tieto suroviny predstavujú dôležitú zložku výrobných nákladov, zníženie ich ceny spôsobilo v posudzovanom období zníženie výrobných nákladov o 25 – 35 %. Akékoľvek zvýšenie ceny kukurice alebo glukózového sirupu vyrobeného z kukurice by preto mohlo s okamžite zvrátiť zlepšenú situáciu výrobného odvetvia Únie, ktorú spôsobilo zníženie výrobných nákladov.

(115) Zníženie výrobných nákladov viedlo počas posudzovaného obdobia iba k miernemu zníženiu priemernej jednotkovej predajnej ceny o 5 % vzhľadom na skutočnosť, že výrobné odvetvie Únie sa stále zotavovalo zo strát, ktoré mu vznikli v predchádzajúcich obdobiach v dôsledku minulých dumpingových praktík.

4.5.2.7. Náklady práce

(116) Priemerné náklady práce výrobcov z Únie sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 11

Priemerné náklady práce na zamestnanca

	2012	2013	2014	RIP
Index (2012 = 100)	*100*	*93*	*104*	*107*

Zdroj: Vyplnené dotazníky.

(117) Priemerné náklady práce sa počas posudzovaného obdobia zvýšili o 7 %. V každom prípade, keďže náklady na prácu predstavujú iba malú zložku výrobných nákladov, nemalo by sa to považovať za významný ukazovateľ v rámci analýzy hospodárskej situácie výrobného odvetvia Únie.

4.5.2.8. Zásoby

(118) Úroveň zásob výrobcov z Únie sa v posudzovanom období vyvíjala takto:

Tabuľka 12

Zásoby

	2012	2013	2014	RIP
Konečný stav zásob (v tonách)	4 000 – 8 000	3 000 – 7 000	1 000 – 5 000	1 000 – 5 000
Index (2012 = 100)	*100*	*89*	*47*	*43*
Konečný stav zásob ako percentuálny podiel výroby (%)	8 – 16	8 – 16	2 – 11	2 – 10
Index (2012 = 100)	*100*	*99*	*51*	*46*

Zdroj: Vyplnené dotazníky.

(119) Počas posudzovaného obdobia sa úroveň zásob znížila o 54 %.

(120) Počas RIP boli zásoby na normálnej úrovni.

4.5.2.9. Ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získavať kapitál

(121) Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Tabuľka 13

Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií

	2012	2013	2014	RIP
Ziskovosť predaja neprepojeným zákazníkom v Únii (v % obratu z predaja)	– 20 až 0	– 15 až + 5	– 10 až + 10	– 5 až + 15
Index (2012 = 100)	*100*	*101*	*111*	*118*
Peňažný tok (EUR)	– 3 400 000 – 1 400 000	– 1 600 000 – + 400 000	700 000 – 2 700 000	1 200 000 – 3 200 000
Index (2012 = 100)	*100*	*182*	*284*	*309*
Investície (v EUR)	300 000 – 1 000 000	100 000 – 800 000	100 000 – 700 000	0 – 600 000
Index (2012 = 100)	*100*	*66*	*56*	*35*
Návratnosť investícií (%)	– 20 až 0	– 20 až 0	– 10 až + 10	0 až 20
Index (2012 = 100)	*100*	*99*	*111*	*122*

Zdroj: Vyplnené dotazníky.

(122) Komisia stanovila ziskovosť výrobcov z Únie vyjadrením čistého zisku pred zdanením z predaja podobného výrobku neprepojeným zákazníkom v Únii ako percentuálneho podielu obratu z tohto predaja.

(123) Výrobné odvetvie Únie bolo počas prvých dvoch rokov posudzovaného obdobia stratové a v roku 2014 sa iba priblížilo k prahu ziskovosti. Až počas RIP sa nakoniec dosiahla ziskovosť na približnej, ale stále na nižšej úrovni, ako je cieľový zisk použitý v pôvodnom prešetrovaní. Je potrebné zdôrazniť, že toto neskoré zlepšenie bolo výsledkom zníženia výrobných nákladov, ktoré bolo do veľkej miery spôsobené priaznivým vývojom cien kukurice a glukózového sirupu vyrobeného z kukurice, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 114. Akékoľvek zvýšenie cien týchto surovín, ktoré podliehajú výkyvom v závislosti od klímy a úrody, by preto mohlo ihneď zvrátiť nedávno dosiahnutú ziskovosť.

(124) Peňažný tok, ktorý predstavuje schopnosť výrobcov z Únie samofinancovať svoje činnosti, bol počas prvých dvoch rokov záporný a dosiahol kladné hodnoty až počas druhej polovice posudzovaného obdobia.

(125) K zlepšeniu peňažného toku však došlo sčasti na úkor investícií, ktoré sa počas posudzovaného obdobia znížili o 65 % a boli takmer zanedbateľné v porovnaní s hrubou hodnotou kapitálového majetku, ktorý sa použil na výrobu dotknutého výrobku. Zlepšenie peňažného toku bolo takisto výsledkom zlepšenia ziskovosti, ktoré bolo do veľkej miery spôsobené priaznivým vývojom cien kukurice a glukózového sirupu vyrobeného z kukurice, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 123. Akékoľvek zvýšenie cien týchto surovín, ktoré podliehajú výkyvom v závislosti od klímy a úrody, by preto mohlo ihneď zvrátiť zlepšenie peňažného toku.

(126) Je tiež potrebné pripomenúť, že nízke úrovne investícií a výdavkov na údržbu (pozri odôvodnenie 113), ktoré dočasne zlepšili peňažný tok a ziskovosť, nie sú z dlhodobého hľadiska udržateľné, lebo budú časom viesť k degradácii výrobných zariadení. Mohlo by to mať v konečnom dôsledku vplyv na výrobné náklady a efektívnosť výrobného procesu. Potrebné investície a výdavky na údržbu sa v každom prípade môžu jedine odložiť na neskoršie obdobie, čo bude mať neskôr nepriaznivý vplyv na peňažný tok a ziskovosť.

(127) Návratnosť investícií je zisk vyjadrený ako percentuálny podiel z čistej účtovnej hodnoty investícií. Počas prvých dvoch rokov posudzovaného obdobia bola záporná a až počas RIP dosiahla kladné hodnoty. Keďže návratnosť investícií a ziskovosť sú veľmi úzko navzájom previazané ukazovatele ujmy, zlepšenie návratnosti investícií bolo priamym dôsledkom zlepšenia ziskovosti. Zlepšenie návratnosti investícií bolo preto do veľkej miery spôsobené priaznivým vývojom cien kukurice a glukózového sirupu vyrobeného z kukurice, ako sa uvádza v odôvodnení 123. Akékoľvek zvýšenie cien týchto surovín, ktoré podliehajú výkyvom v závislosti od klímy a úrody, by preto mohlo ihneď zvrátiť nedávne zlepšenie návratnosti investícií.

(128) Výrobné odvetvie Únie obmedzilo vkladanie nového kapitálu do činností spojených s glukonátom sodným na nevyhnutné minimum, a to znížením svojej úrovne investícií na takmer zanedbateľné sumy, ako sa vysvetľuje v odôvodneniach 125 a 126. Z tohto dôvodu nebolo možné analyzovať schopnosť získať kapitál.

4.5.3. *Záver o ujme*

(129) Objem predaja a podiel na trhu preukázali počas posudzovaného obdobia priaznivý vývoj, keďže výrobné odvetvie Únie dokázalo kopírovať zvýšenie spotreby. Nezabránilo to však zníženiu objemu výroby a využitia kapacity počas posudzovaného obdobia.

(130) Ukazovatele ujmy súvisiace s finančnou výkonnosťou výrobného odvetvia Únie (ziskovosť, peňažný tok a návratnosť investícií) boli záporné a v najlepšom prípade sa približovali nule počas prvých troch rokov posudzovaného obdobia, následne dosiahli kladné hodnoty až počas RIP, s výnimkou peňažného toku, ktorý dosiahol kladnú hodnotu už v roku 2014.

(131) Priaznivý vývoj ziskovosti, peňažného toku a návratnosti investícií však nemožno považovať za stabilný, lebo k nemu došlo až na konci posudzovaného obdobia (peňažný tok) a počas RIP (ziskovosť a návratnosť investícií). Kladné hodnoty všetkých troch ukazovateľov počas RIP boli navyše do veľkej miery spôsobené znížením nákladov na hlavné suroviny (kukurica a glukózový sirup vyrobený z kukurice), ktoré podliehajú výkyvom, ako sa vysvetľuje v odôvodneniach 123, 125 a 127, a úsporami v oblasti kapitálových investícií a výdavkov na údržbu, ktoré nie sú z dlhodobého hľadiska udržateľné (pozri odôvodnenie 126). Úroveň ziskovosti dosiahnutá v RIP okrem toho zostala nižšia než cieľový zisk identifikovaný v pôvodnom prešetrovaní.

(132) Komisia vzhľadom na uvedené skutočnosti dospela k záveru, že výrobné odvetvie Únie sa začalo v RIP zotavovať z minulého dumpingu a že počas RIP neutrpelo nijakú značnú ujmu v zmysle článku 3 ods. 5 základného nariadenia. Prešetrovaním sa však takisto zistilo, že finančná výkonnosť výrobného odvetvia Únie nebola dostatočná na to, aby zaručila dlhodobú životaschopnosť.

4.6. **Pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy**

(133) S cieľom posúdiť pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy sa zohľadnilo viacero faktorov, a to konkrétne výrobná kapacita a voľná kapacita v ČĽR, objem vývozu čínskych vyvážajúcich výrobcov na trhy iných tretích krajín, ceny čínskeho vývozu na trhy iných tretích krajín a čínske ceny na domácom trhu, atraktívnosť trhu Únie a zistenia z pôvodného prešetrovania.

(134) Čínska voľná kapacita sa počas RIP pohybovala na úrovni od 600 000 do 700 000 ton, ako sa zistilo v odôvodnení 51, čo predstavovalo približne 30-násobok spotreby v Únii, ktorá dosahovala úroveň od 16 000 do 22 000 ton. Ako sa uvádza v odôvodnení 52, aj keby sa mala určitá časť tejto voľnej kapacity použiť na prípadné zvýšenie dopytu v ČĽR alebo v iných tretích krajinách, stále by zostala k dispozícii veľmi veľká voľná kapacita pre vývoz do Únie.

(135) Ako sa uvádza v odôvodnení 54, došlo k značnému zvýšeniu objemu vývozu z Číny do iných tretích krajín. Objem vývozu do iných tretích krajín sa v rokoch 2012 – 2014 zvýšil približne o 45 % a v roku 2014 dosiahol objem 116 000 ton. Len táto hodnota predstavuje viac než šesťnásobok spotreby v Únii za rovnaké obdobie.

(136) Zistilo sa, že priemerná cena čínskeho vývozu do iných tretích krajín počas RIP bola o 20 – 40 % nižšia než priemerná cena výrobného odvetvia Únie, ako sa stanovuje v odôvodnení 76. V závislosti od použitej metodológie, ako sa stanovuje v odôvodneniach 64 a 69, predstavovali dumpingové rozpätia čínskych vyvážajúcich výrobcov pri vývoze do iných tretích krajín vyše 70 % alebo aspoň cca 50 %. Pri zohľadnení údajov od jediného spolupracujúceho vyvážajúceho výrobcu dosahovalo dumpingové rozpätie hodnotu 8,3 %, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 70.

(137) Ako sa stanovuje v odôvodneniach 75 a 76, zistilo sa, že priemerná cena na trhu Únie počas RIP bola o 27 – 35 % vyššia než priemerná domáca cena v ČĽR a o 20 – 40 % vyššia než priemerná čínska vývozná cena na trhy iných tretích krajín. Pokiaľ ide o úrovne cien jediného spolupracujúceho čínskeho vývozcu pri vývoze do iných tretích krajín počas RIP, boli nižšie než ceny výrobného odvetvia Únie o 20 – 30 %.

(138) Na základe uvedeného možno dospieť k záveru, že trh Únie je veľmi atraktívny z hľadiska cien v porovnaní s čínskym domácim trhom, ako aj trhmi tretích krajín. Atraktívnosť trhu Únie potvrdzuje rastúca prítomnosť spoločnosti SKB, ktorá zdvojnásobila svoj objem vývozu a zvýšila svoj podiel na trhu o 50 %, ako sa uvádza v odôvodnení 78.

(139) V prípade zrušenia opatrení je preto pravdepodobné, že čínski vyvážajúci výrobcovia budú pokračovať vo vývoze alebo začnú vyvážať do Únie v značných množstvách a za dumpingové ceny, ktoré budú pravdepodobne značne podhodnocovať ceny výrobného odvetvia Únie (o 20 – 40 % podľa cenového správania zaznamenaného v prípade nespolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov v iných tretích krajinách). Je naozaj pravdepodobné, že cenové správanie bude rovnaké alebo podobné ako správanie, ktoré sa zaznamenalo v iných tretích krajinách, keďže to by čínskym vyvážajúcim výrobcom umožnilo (opätovne) získať podiel na trhu Únie. Glukonát sodný je navyše komoditný výrobok, ktorého cena je zďaleka najdôležitejším a najrozhodujúcejším faktorom.

(140) Analyzoval sa aj vývoj počas posudzovaného obdobia pôvodného prešetrovania s cieľom posúdiť pravdepodobný vplyv na situáciu výrobného odvetvia Únie, ktorý by mal zvýšený objem dovozu z Číny za nízke ceny na trh Únie v prípade zrušenia opatrení. Zistilo sa, že počas obdobia prešetrovania v pôvodnom prešetrovaní ceny čínskeho dovozu podhodnocovali predajné ceny výrobného odvetvia Únie o 13 – 29 %. Počas posudzovaného obdobia v pôvodnom prešetrovaní sa objem čínskeho dovozu zvýšil o 77 %, čo v absolútnom vyjadrení zodpovedá zvýšeniu o 1 774 ton (z 2 291 ton v roku 2005 na 4 095 ton počas obdobia prešetrovania v pôvodnom prešetrovaní). Toto zvýšenie sa považovalo sa podstatné a viedlo predovšetkým k zníženiu ziskovosti výrobného odvetvia Únie o 80 %, ako aj k zníženiu jeho objemu predaja o 20 %. Na základe týchto skutočností sa v pôvodnom prešetrovaní dospelo k záveru, že výrobné odvetvie Únie utrpelo značnú ujmu.

(141) V pravdepodobnej situácii, že v prípade zrušenia opatrení vstúpi na trh Únie značný objem čínskeho dovozu za nízke dumpingové ceny, bude Únia pravdepodobne reagovať podobne, ako sa zaznamenalo v pôvodnom

prešetrovaní, a preto bude mať vplyv zvýšeného objemu dovozu z Číny pri výrazne nižších cenách, než sú ceny výrobného odvetvia Únie, podobné účinky ako v pôvodnom prešetrovaní. Najmä vzhľadom na citlivosť trhu tohto výrobku na ceny a podstatne nižšie úrovne cien na trhoch iných tretích krajín je pravdepodobné, že Únia bude nútená znížiť svoje objemy predaja a výroby a znížiť svoje ceny, čo bude mať nepriaznivý vplyv na ziskovosť. Citlivosť tohto výrobku na cenu by v skutočnosti ešte zhoršila vplyv akéhokoľvek cenového tlaku vyvíjaného na trh Únie. V dôsledku toho by sa zvrátilo zlepšenie situácie výrobného odvetvia Únie, ku ktorému došlo až počas RIP, a pravdepodobne by sa výrazne zhoršila jeho finančná situácia.

(142) Ďalším ukazovateľom možného vplyvu zvýšenia nízkych cien čínskeho dovozu na výrobné odvetvie Únie v prípade zrušenia opatrení je situácia, ktorej čelí výrobné odvetvie Únie v súvislosti s jeho vývozom do iných tretích krajín. V týchto krajinách, kde neplatia žiadne antidumpingové opatrenia a kde sa zaznamenali dumpingové ceny čínskeho dovozu, sa objemy vývozu výrobného odvetvia Únie znížili o 30 – 40 %.

(143) Na základe uvedeného Komisia dospela k záveru, že existuje vysoká pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy, ak by sa opatrenia zrušili.

5. ZÁUJEM ÚNIE

(144) V súlade s článkom 21 základného nariadenia Komisia skúmala, či by uloženie antidumpingových opatrení na dovoz glukonátu sodného s pôvodom v ČĽR nebolo na základe zistení v súčasnom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti v rozpore so záujmom Únie ako celku. Zisťovanie záujmu Únie sa zakladalo na zhodnotení všetkých príslušných záujmov vrátane záujmov výrobného odvetvia Únie, dovozcov, používateľov a veľkoobchodníkov. Všetky zainteresované strany dostali možnosť vyjadriť svoje stanoviská podľa článku 21 ods. 2 základného nariadenia.

5.1. **Záujem výrobného odvetvia Únie**

(145) Po uložení antidumpingových opatrení v roku 2010 sa hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie zlepšila.

(146) Prešetrovaním sa však preukázalo, že výrobné odvetvie Únie je stále zraniteľné, ako sa vysvetľuje v odôvodneniach 131 a 132.

(147) Ak by sa preto opatrenia zrušili, je pravdepodobné, že dôjde k opätovnému výskytu ujmy, keďže výrobné odvetvie Únie stratí zákazníkov a bude čeliť tlaku na znižovanie cien v prospech čínskych vyvážajúcich výrobcov, od ktorých sa očakáva zvýšenie objemov dovozu za nízke dumpingové ceny. Podobná situácia bola zaznamenaná v iných tretích krajinách, ako sa opisuje v odôvodnení 142.

(148) Zachovanie opatrení však umožní výrobnému odvetviu Únie pokračovať v zotavovaní z minulého dumpingu a konsolidovať svoju situáciu.

5.2. **Záujem neprepojených dovozcov**

(149) V čase začatia konania boli oslovení štyria známi neprepojení dovozcovia. Dvaja vyplnili dotazníky. Predstavovali 30 – 50 % čínskeho dovozu počas RIP a boli proti opatreniam.

(150) Zistilo sa, že podiel glukonátu sodného na ich obrate predstavoval menej než 5 %. Obaja dovozcovia boli navyše celkovo ziskoví, čo platí aj pre ich činnosť týkajúcu sa glukonátu sodného.

(151) Komisia sa na základe toho domnieva, že vplyv pokračovania opatrení na dovozcov, ak existuje, bude obmedzený.

5.3. **Záujem používateľov**

(152) Komisia zaslala dotazníky ôsmim známym používateľom. Odpovedal iba jeden používateľ, ktorý bol proti opatreniam.

(153) Spolupracujúci používateľ počas RIP nedovážal z ČĽR, lebo glukonát sodný získaval výlučne od jedného z výrobcov z Únie. Pre tohto používateľa predstavuje glukonát sodný menej než 5 % nákladov na výrobu konečných výrobkov, ktoré obsahujú túto látku. Jeho činnosť súvisiaca s glukonátom sodným okrem toho predstavovala počas RIP menej než 20 % celkového obratu. Zistilo sa, že tento používateľ je celkovo ziskový. So zreteľom na obmedzený vplyv akýchkoľvek výkyvov ceny glukonátu sodného na jeho výrobné náklady sa očakáva, že akýkoľvek vplyv pokračovania opatrení na tohto používateľa, ak existuje, bude obmedzený.

(154) Vzhľadom na záver týkajúci sa spolupracujúceho používateľa na nízku úroveň spolupráce zo strany používateľov Komisia dospela k záveru, že vplyv pokračovania opatrení na používateľov, ak existuje, bude obmedzený.

5.4. **Záujem veľkoobchodníkov**

(155) Piati veľkoobchodníci predložili vyplnené dotazníky. Traja boli za opatrenia, zatiaľ čo zvyšní dvaja nevyjadrili žiadne stanovisko. Všetci piati veľkoobchodníci kupovali glukonát sodný od výrobcu z Únie a nedovážali dotknutý výrobok z Číny. Činnosť týkajúca sa glukonátu sodného predstavovala počas posudzovaného obdobia zanedbateľnú časť celkového obratu v prípade všetkých spoločností.

(156) Komisia na základe toho dospela k záveru, že vplyv pokračovania opatrení na veľkoobchodníkov, ak existuje, bude pravdepodobne zanedbateľný.

5.5. **Záver o záujme Únie**

(157) Na základe uvedeného Komisia dospela k záveru, že neexistujú žiadne presvedčivé dôvody na vyvodenie záveru, že nie je v záujme Únie zachovať opatrenia na dovoz glukonátu sodného s pôvodom v ČĽR.

6. **ANTIDUMPINGOVÉ OPATRENIA**

6.1. **Opatrenia**

(158) Všetky zainteresované strany boli informované o základných skutočnostiach a úvahách, z ktorých vychádzal zámer zachovať platné antidumpingové opatrenia. Poskytla sa im aj lehota na predloženie pripomienok k zverejneným informáciám. Po zverejnení nevyjadrila pripomienky žiadna strana.

(159) Z uvedených úvah vyplýva, že podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia by sa mali zachovať antidumpingové opatrenia uplatniteľné na dovoz glukonátu sodného s pôvodom v ČĽR a uložené nariadením (EÚ) č. 377/2010 ([1]).

6.2. **Osobitné monitorovanie**

(160) S cieľom minimalizovať riziká obchádzania vzhľadom na veľký rozdiel v colných sadzbách sa v tomto prípade pokladajú za potrebné osobitné opatrenia, aby sa zabezpečilo riadne uplatňovanie antidumpingového cla.

(161) Spoločnosti, na ktoré sa vzťahujú individuálne antidumpingové clá, musia colným orgánom členských štátov predložiť platnú obchodnú faktúru. Faktúra musí spĺňať požiadavky stanovené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia. Na tovar, ktorý sa dovezie bez takejto faktúry, by sa malo vzťahovať antidumpingové clo uplatňované na „všetky ostatné spoločnosti“.

(162) Ak by sa po uložení príslušných opatrení výrazne zvýšil objem vývozu spoločností, na ktoré sa vzťahujú nižšie individuálne colné sadzby, takéto zvýšenie objemu by sa mohlo posudzovať tak, že ako také predstavuje zmenu v štruktúre obchodu v dôsledku uloženia opatrení v zmysle článku 13 ods. 1 základného nariadenia. Za takýchto okolností a za predpokladu splnenia podmienok sa môže začať prešetrovanie zamerané na obchádzanie opatrení. Týmto prešetrovaním sa môže okrem iného preskúmať potreba odstránenia individuálnych colných sadzieb a následného uloženia pre celú krajinu.

([1]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 377/2010 z 3. mája 2010, ktorým sa ukladá dočasné antidumpingové clo na dovoz glukonátu sodného s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 111, 4.5.2010, s. 5).

(163) Toto nariadenie je v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/1036,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Týmto sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz glukonátu sodného s číslom CUS (*Customs Union and Statistics*) 0023277-9 a registračným číslom CAS (*Chemical Abstracts Service*) 527-07-1, v súčasnosti zaradeného pod číselný znak KN ex 2918 16 00 (kód TARIC 2918 16 00 10), ktorý má pôvod v Čínskej ľudovej republike.

2. Na výrobok opísaný v odseku 1 a vyrábaný ďalej uvedenými spoločnosťami sa uplatňujú tieto sadzby konečného antidumpingového cla uplatniteľné na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením:

Spoločnosť	Konečné antidumpingové clo	Doplnkový kód TARIC
Shandong Kaison Biochemical Co., Ltd	5,6 %	A972
Qingdao Kehai Biochemistry Co. Ltd	27,1 %	A973
Všetky ostatné spoločnosti	53,2 %	A999

3. Uplatňovanie individuálnych sadzieb cla stanovených pre spoločnosti uvedené v odseku 2 je podmienené predložením platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov, ktorá musí obsahovať vyhlásenie s dátumom a podpisom oprávneného zástupcu subjektu, ktorý takúto faktúru vystavil, s uvedením jeho mena a funkcie, v tomto znení: „*Ja, podpísaný(-á), potvrdzujem, že (objem) glukonátu sodného predávaného na vývoz do Európskej únie, na ktorý sa vzťahuje táto faktúra, vyrobila spoločnosť (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC) v Čínskej ľudovej republike. Vyhlasujem, že informácie uvedené v tejto faktúre sú úplné a správne*.“ Ak sa takáto faktúra nepredloží, uplatňuje sa sadzba cla uplatňovaná na „všetky ostatné spoločnosti“.

4. Pokiaľ nie je uvedené inak, uplatňujú sa príslušné platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. januára 2017

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER